

## АППАРАТЫ ПУСКОРЭГУЛІРУЮЩИЕ ДЛЯ ЛАМП

### Часть 2-13

Дополнительные требования к электронным пускорегулирующим аппаратам с напряжением питания постоянного или переменного тока для модулей со светоизлучающими диодами

## АПАРАТЫ ПУСКАРЭГУЛЮЮЧЫЯ ДЛЯ ЛЯМП

### Частка 2-13

Дадатковыя патрабаванні да электронных пускарэгулюючых апаратаў з напружаннем сілкавання пастаяннага або пераменнага току для модуляў са святловыпраменьваючымі дыёдамі

(IEC 61347-2-13:2006, IDT)

Издание официальное

БЗ 12-2009



УДК 621.385.032.434(083.74)(476)

МКС 29.140.99

КП 03

IDT

**Ключевые слова:** электронный пускорегулирующий аппарат, модуль со светоизлучающими диодами, требования безопасности, методы испытаний

ОКП РБ 31.10.50

## Предисловие

Цели, основные принципы, положения по государственному регулированию и управлению в области технического нормирования и стандартизации установлены Законом Республики Беларусь «О техническом нормировании и стандартизации».

1 ПОДГОТОВЛЕН научно-производственным республиканским унитарным предприятием «Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС)

ВНЕСЕН Госстандартом Республики Беларусь

2 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ постановлением Госстандарта Республики Беларусь от 29 декабря 2009 г. № 73

3 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту IEC 61347-2-13:2006 Lamp control-gear – Part 2-13: Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic controlgear for LED modules (Аппараты пускорегулирующие для ламп. Часть 2-13. Дополнительные требования к электронным пускорегулирующим аппаратам с напряжением питания постоянного или переменного тока для модулей со светоизлучающими диодами).

Международный стандарт разработан техническим комитетом по стандартизации IEC/TC 34 «Лампы и связанное с ними оборудование» Международной электротехнической комиссии (IEC).

Перевод с английского языка (en).

Официальные экземпляры международного стандарта, на основе которого подготовлен настоящий государственный стандарт, и международных стандартов, на которые даны ссылки, имеются в Национальном фонде ТНПА.

В разделе «Нормативные ссылки» ссылки на международные стандарты актуализированы.

Сведения о соответствии государственных стандартов ссылочным международным стандартам приведены в дополнительном приложении Д.А.

Степень соответствия – идентичная (IDT)

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

© Госстандарт, 2010

Настоящий стандарт не может быть воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Госстандарта Республики Беларусь

Издан на русском языке

## Содержание

Введение .....	IV
1 Область применения .....	1
2 Нормативные ссылки .....	1
3 Термины и определения .....	2
4 Общие требования .....	3
5 Общие условия проведения испытаний .....	3
6 Классификация .....	3
7 Маркировка .....	4
8 Защита от случайного контакта с токоведущими частями .....	4
9 Контактные зажимы .....	4
10 Обеспечение защитного заземления .....	5
11 Влагостойкость и изоляция .....	5
12 Электрическая прочность .....	5
13 Испытание на температурную долговечность (ресурс) обмоток балластов .....	5
14 Условия неисправности .....	5
15 Нагрев трансформатора .....	5
16 Ненормальные условия работы .....	6
17 Конструкция .....	6
18 Пути утечки и воздушные зазоры .....	7
19 Винты, токоведущие части и соединения .....	7
20 Теплостойкость, огнестойкость и трекинговая стойкость .....	7
21 Стойкость к коррозии .....	7
Приложение А (обязательное) Испытание для определения нахождения проводящей части под напряжением, способным привести к поражению электрическим током .....	8
Приложение В (обязательное) Дополнительные требования для электронных пускорегулирующих аппаратов с тепловой защитой .....	8
Приложение С (обязательное) Дополнительные требования для электронных пускорегулирующих аппаратов с тепловой защитой от перегрева .....	8
Приложение D (обязательное) Требования к проведению тепловых испытаний электронных пускорегулирующих аппаратов с тепловой защитой .....	8
Приложение E (обязательное) Использование постоянных S, отличных от 4500, при проверке $t_w$ .....	8
Приложение F (обязательное) Камера, защищенная от сквозняков .....	8
Приложение G (обязательное) Руководство по выбору значений импульсного напряжения .....	9
Приложение H (обязательное) Испытания .....	9
Приложение I (обязательное) Дополнительные требования для независимых электронных пускорегулирующих аппаратов с защитой посредством системы безопасным сверхнизким напряжением с питанием постоянным и переменным током для модулей со светоизлучающими диодами .....	10
Библиография .....	27
Приложение Д.А (справочное) Сведения о соответствии государственных стандартов ссылочным международным стандартам .....	28

## **Введение**

Настоящий стандарт представляет собой прямое применение международного стандарта ІЕС 61347-2-13:2006 «Аппараты пускорегулирующие для ламп. Часть 2-13. Дополнительные требования к электронным пускорегулирующим аппаратам с напряжением питания постоянного или переменного тока для модулей со светоизлучающими диодами».

Настоящий стандарт применяют совместно с СТБ ІЕС 61347-1-2008. Если в тексте настоящего стандарта встречается ссылка на часть 1, это соответствует СТБ ІЕС 61347-1-2008.

Термин «пускорегулирующий аппарат» не применим к устройствам управления для модулей со светоизлучающими диодами, однако он используется в настоящем стандарте в целях соблюдения принятой терминологии.

Настоящий стандарт содержит требования к пускорегулирующим аппаратам с напряжением питания до 250 В постоянного тока или до 1000 В переменного тока частотой 50 Гц или 60 Гц с рабочими частотами, отличающимися от частоты питающей сети, предназначенных для подключения модулей со светоизлучающими диодами, которые дополняют, заменяют или исключают соответствующие разделы и (или) пункты части 1.

Если в настоящем стандарте не имеется ссылки на какой-либо пункт или приложение части 1, то этот пункт или приложение применяется полностью.

В настоящем стандарте использованы следующие шрифтовые выделения:

- требования – светлый;
- методы испытаний – курсив;
- примечания – петит;
- термины – полужирный.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ****АППАРАТЫ ПУСКОРЕГУЛИРУЮЩИЕ ДЛЯ ЛАМП****Часть 2-13**

**Дополнительные требования к электронным пускорегулирующим аппаратам с напряжением питания постоянного или переменного тока для модулей со светоизлучающими диодами**

**АПАРАТЫ ПУСКАРЭГУЛЮЮЧЫЯ ДЛЯ ЛЯМП****Частка 2-13**

**Дадатковыя патрабаванні да электронных пускарэгулюючых апаратаў з напружаннем сілкавання пастаяннага або пераменнага току для модуляў са святловыпраменьваючымі дыядамі**

Lamp controlgear

Part 2-13

Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic controlgear for LED modules

Дата введения 2010-07-01

**1 Область применения**

Настоящий стандарт устанавливает дополнительные требования безопасности к электронным пускорегулирующим аппаратам (ЭПРА) с напряжением питания до 250 В постоянного тока или до 1000 В переменного тока с частотой 50 или 60 Гц и с рабочими частотами, отличающимися от частоты питающей сети, предназначенных для подключения модулей со светоизлучающими диодами (далее – модули СИД).

Настоящий стандарт распространяется на ЭПРА, предназначенные для питания модулей СИД стабилизированным напряжением или током с защитой от поражения электрическим током с применением системы безопасного сверхнизкого напряжения (БСНН) или системы, эквивалентной системе БСНН, а также для питания модулей СИД более высоким напряжением. Настоящий стандарт также применим для ЭПРА с нестабилизированным выходным напряжением или током.

Для целей настоящего стандарта применяются приложения части 1; под термином «лампа» при этом понимаются также «модули СИД».

В приложении I установлены требования к ЭПРА, которые являются частью электрической схемы.

Требования к рабочим характеристикам установлены в ИЕС 62384.

ЭПРА со штепсельным соединением является частью светильника и считается встраиваемым. Требования к встраиваемым ЭПРА установлены в стандартах на конкретные виды светильников.

**2 Нормативные ссылки**

Для применения настоящего стандарта необходимы стандарты, указанные в разделе 2 части 1, ссылки на которые приведены в тексте настоящего стандарта, а также следующие ссылочные стандарты:

ИЕС 60051 (все части) Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним

ИЕС 60065:2005 Аудио-, видео- и аналогичная электронная аппаратура. Требования безопасности

ИЕС/TR 60083:2009 Вилки и штепсельные розетки бытового и аналогичного общего назначения, стандартизованные в странах – членах ИЕС

ИЕС 60085:2007 Изоляция электрическая. Термическая оценка и обозначение

ИЕС 60127 (все части) Предохранители плавкие миниатюрные

ИЕС 60269-2:2006 Предохранители плавкие низковольтные. Часть 2. Дополнительные требования к плавким предохранителям, используемым квалифицированным персоналом (главным образом, промышленного назначения). Примеры типов стандартизованных плавких предохранителей от А до I

## СТБ ИЕС 61347-2-13-2009

ИЕС 60269-2-1:2004 Предохранители плавкие низковольтные. Часть 2-1. Дополнительные требования к плавким предохранителям, используемым квалифицированным персоналом (главным образом, промышленного назначения). Разделы I-VI. Примеры типов стандартизованных плавких предохранителей

ИЕС 60269-3:2006 Предохранители плавкие низковольтные. Часть 3. Дополнительные требования к плавким предохранителям, используемым неквалифицированным персоналом (главным образом, бытового и аналогичного назначения). Примеры типов стандартизованных плавких предохранителей от А до F

ИЕС 60269-3-1:2004 Предохранители плавкие низковольтные. Часть 3-1. Дополнительные требования к плавким предохранителям, используемым неквалифицированным персоналом (главным образом, бытового и аналогичного назначения). Разделы I-IV. Примеры типов стандартизованных плавких предохранителей

ИЕС 60317-0-1:2008 Технические условия на конкретные типы обмоточных проводов. Часть 0-1. Общие требования. Медные эмалированные провода круглого сечения

ИЕС 60384-14:2005 Конденсаторы постоянной емкости для электронной аппаратуры. Часть 14. Групповые технические условия. Конденсаторы постоянной емкости для подавления электромагнитных помех и подключения к питающей магистрали

ИЕС 60417-DB-12M:2002 Графические символы для использования на оборудовании. 12-месячный абонемент на свободный доступ в базу данных, содержащую все графические символы, опубликованные в ИЕС 60417

ИЕС 60454 (все части) Технические условия на ленты электроизоляционные самоклеющиеся

ИЕС 60598-1:2008 Светильники. Часть 1. Общие требования и методы испытаний

ИЕС 60598-2-6:1994 Светильники. Часть 2. Дополнительные требования. Раздел 6. Светильники со встроенными трансформаторами для ламп накаливания

ИЕС 60906 (все части) Система ИЕС вилок и штепсельных розеток бытового и аналогичного назначения

ИЕС 60906-1:2009 Система ИЕС вилок и штепсельных розеток бытового и аналогичного назначения. Часть 1. Вилки и штепсельные розетки на 16 А и напряжение 250 В переменного тока

ИЕС 60950-1:2005 Оборудование информационных технологий. Безопасность. Часть 1. Общие требования

ИЕС 61347-1:2007 Аппараты пускорегулирующие для ламп. Часть 1. Общие требования и требования безопасности

ИЕС 61558-1:2009 Безопасность силовых трансформаторов, блоков питания, реакторов и аналогичных изделий. Часть 1. Общие требования и испытания

### 3 Термины и определения

Применяют соответствующий раздел части 1, а также следующие термины с соответствующими определениями.

**3.1 ЭПРА для модулей СИД (electronic controlgear for LED modules):** Устройство, включаемое между источником питания и одним или несколькими модулями СИД, которое служит для питания модуля (ей) СИД при номинальном напряжении или номинальном токе. Устройство может состоять из одного или более элементов и может включать средства для уменьшения силы света, коррекции коэффициента мощности и снижения уровня радиопомех.

**3.2 ЭПРА с напряжением питания постоянного или переменного тока (d.c. or a.c. supplied controlgear):** ЭПРА со стабилизирующими элементами для функционирования с одним или несколькими модулями СИД.

**3.3 ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе безопасного сверхнизкого напряжения (БСНН) (на рассмотрении) (safety extra-low voltage (SELV)-equivalent controlgear):** Встраиваемый или присоединенный ЭПРА с ограниченным до БСНН выходным напряжением для функционирования с одним или несколькими модулями СИД.

Примечание – Применительно к настоящему стандарту ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе БСНН (8.1 и 8.2), рассматривается как мера защиты от поражения электрическим током посредством системы БСНН без защитного разделения цепей.

**3.4 независимый ЭПРА с защитой посредством системы БСНН (independent SELV controlgear):** ЭПРА с ограниченным до БСНН выходным напряжением, изолированный от сети посредством безопасного разделительного трансформатора, указанного в ИЕС 61558-1:1998.

**3.5 присоединенный ЭПРА (associated controlgear):** ЭПРА как встроенный, так и не встроенный, предназначенный для питания особого (ых) прибора (ов) или оборудования.

Примечание – Примером присоединенного ЭПРА является ЭПРА, который применяется для работы в аварийном режиме и подключается к аккумуляторной батарее.

**3.6 стационарный ЭПРА (stationary controlgear):** Закрепленный ЭПРА или аппарат, который нельзя легко перемещать с места на место.

**3.7 ЭПРА со штепсельным соединением (plug-in controlgear):** ЭПРА, встроенный в корпус, снабженный неразборной штепсельной вилкой как средством соединения с постоянным источником питания.

**3.8 номинальное выходное напряжение для ЭПРА с постоянным напряжением (rated output voltage for constant voltage controlgear):** Выходное напряжение при номинальном напряжении питания, номинальной частоте и номинальной выходной мощности, установленное для ЭПРА.

**3.9 номинальный выходной ток для ЭПРА с постоянным током (rated output current for constant current controlgear):** Выходной ток при номинальном напряжении питания, номинальной частоте и номинальной выходной мощности, установленный для ЭПРА.

**3.10 светоизлучающий диод; СИД (light emitting diode; LED):** Полупроводниковый прибор с p-n переходом, преобразующий электрический ток непосредственно в световое излучение [ИЕС 60050-845, определение 845-04-40].

Примечание – Данное определение не зависит от наличия корпуса (ов) и зажимов.

**3.11 модуль СИД (LED module):** Устройство, используемое в качестве источника света. Кроме одного или более СИД, оно может содержать дополнительные элементы, например оптические, механические, электрические и электронные.

**3.12 максимальное выходное напряжение (maximum output voltage):** Максимальное напряжение, которое может возникнуть между выходными контактными зажимами ЭПРА при любой нагрузке в режиме постоянного тока.

## 4 Общие требования

Применяют соответствующие требования раздела 4 части 1, а также следующие дополнительные требования:

- независимый ЭПРА с защитой посредством системы БСНН должен соответствовать приложению I, в котором установлены требования к сопротивлению и электрической прочности изоляции, путям утечки, воздушным зазорам, конструкции;

- ЭПРА, для которого устанавливается не только номинальное значение напряжения и род тока, должен подвергаться испытаниям с источником напряжения или тока, характеристики которого наиболее подходят к испытываемому ЭПРА.

## 5 Общие условия проведения испытаний

Применяют соответствующие требования раздела 5 части 1, а также следующие дополнительные требования.

Должно быть предоставлено следующее количество образцов:

- один образец для испытаний по разделам 6 – 12 и 15 – 21;
- один образец для испытаний по разделу 14 (дополнительные образцы или элементы, если необходимо, могут быть предоставлены по согласованию с изготовителем).

## 6 Классификация

ЭПРА классифицируют в соответствии с методом установки, указанным в разделе 6 части 1, и в соответствии с защитой от поражения электрическим током:

- ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе БСНН, или изолированный ЭПРА (данный тип ЭПРА допускается использовать вместо трансформаторов с двойной намоткой и усиленной изоляцией; см. ИЕС 60598-2-6 (вместо термина «лампы» следует читать «модули СИД»);

- ЭПРА с автотрансформатором;

- независимый ЭПРА с защитой посредством системы БСНН.

## 7 Маркировка

### 7.1 Обязательная маркировка

ЭПРА, кроме совмещенного, должен иметь четкую и прочную обязательную маркировку в соответствии с требованиями по ИЕС 61347-1 (7.2) и содержать следующую информацию:

- указанную в перечислениях а), b), с), е), f), k), l) и m) в 7.1 ИЕС 61347-1;
- для аппаратов с постоянным напряжением – номинальное выходное напряжение;
- для аппаратов с постоянным током – номинальный выходной ток и максимальное выходное напряжение;
- при необходимости – указание о том, что ЭПРА предназначен для работы только с модулями СИД.

### 7.2 Дополнительная информация

В дополнение при необходимости приводится следующая информация, которая указывается на ЭПРА или в инструкции изготовителя:

- указанная в перечислениях h), i), и j) в 7.1 ИЕС 61347-1;
- указание о наличии в ЭПРА обмотки, соединенной с сетью;
- указание о том, что ЭПРА имеет защиту посредством системы, эквивалентной системе БСНН (если применимо).

## 8 Защита от случайного контакта с токоведущими частями

Примечание – Пределы выходного БСНН или ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе БСНН, должны соответствовать ИЕС 60364-4-41.

Применяют соответствующие требования раздела 10 части 1, а также следующие дополнительные требования.

8.1 В ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе БСНН, доступные части должны быть отделены от токоведущих частей двойной или усиленной изоляцией.

Применяют требования ИЕС 60065 (8.6 и 13.1).

8.2 Выходные цепи ЭПРА с защитой посредством системы БСНН и ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе БСНН, могут иметь незащищенные контактные зажимы, если:

- номинальное выходное напряжение для ЭПРА с постоянным напряжением или максимальное выходное напряжение для ЭПРА с постоянным током под нагрузкой не превышает среднеквадратического значения 25 В;
- выходное напряжение без нагрузки не превышает среднеквадратического значения 33 В, а амплитуда составляет не более  $33\sqrt{2}$  В.

*Соответствие проверяют при установившихся условиях путем измерения выходного напряжения при подключении ЭПРА к источнику питания с номинальными значениями напряжения и частоты. Для испытаний под нагрузкой ЭПРА нагружают сопротивлением, которое обеспечивает номинальную выходную мощность при номинальном выходном напряжении.*

Для ЭПРА, имеющих несколько значений номинального напряжения питания, требование применяют для каждого из этих значений.

ЭПРА с номинальным выходным напряжением более 25 В должен иметь изолированные контактные зажимы.

Если конденсаторы расположены между выходной цепью БСНН или системы, эквивалентной системе БСНН, и входной цепью, то применяют один конденсатор Y1 или два конденсатора Y2, последовательно соединенных и испытанных в соответствии с ИЕС 60384-14 (таблицы 2 и 3).

*Каждый конденсатор должен соответствовать требованиям ИЕС 60065 (14.2).*

*Если используются другие элементы, необходимые для шунтирования разделительного трансформатора, например резисторы, следует применять ИЕС 60065 (раздел 14).*

## 9 Контактные зажимы

Применяют соответствующие требования раздела 8 части 1.



## 10 Обеспечение защитного заземления

Применяют соответствующие требования раздела 9 части 1.

## 11 Влагостойкость и изоляция

Применяют соответствующие требования раздела 11 части 1, а также следующие дополнительные требования.

Для ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе БСНН, изоляция между несоединенными входными и выходными контактными зажимами должна быть достаточной.

Соппротивление двойной или усиленной изоляции должно быть не менее 4 МОм.

## 12 Электрическая прочность

Применяют соответствующие требования раздела 12 части 1, а также следующие дополнительные требования.

Требования к изоляции обмоток разделительного трансформатора ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе БСНН, – в соответствии с IEC 60065 (14.3.2).

## 13 Испытание на температурную долговечность (ресурс) обмоток балластов

Не применяют соответствующие требования раздела 13 части 1.

## 14 Условия неисправности

Применяют соответствующие требования раздела 14 части 1, а также следующие дополнительные требования.

Если в маркировке ЭПРА указывается символ  $\nabla$ , то следует соблюдать требования, установленные в приложении С.

## 15 Нагрев трансформатора

В ЭПРА с защитой посредством системы, эквивалентной системе БСНН, обмотка разделительных трансформаторов должна подвергаться испытанию в соответствии с IEC 60065 (7.1 и 11.2).

### 15.1 Нормальная работа

Для нормальной работы следует применять значения, указанные в IEC 60065 (таблица 3, графа 1).

### 15.2 Ненормальная работа

Для ненормальной работы в соответствии с разделом 16 и условиями неисправности в соответствии с разделом 14 следует применять значения, указанные в IEC 60065 (таблица 3, графа 3).

Допустимые значения превышения температуры, указанные в IEC 60065 (таблица 3, графы 2 и 3), основываются на максимальной температуре окружающей среды 35 °С. Поскольку испытания проводятся при температуре корпуса  $t_c$ , соответствующая температура окружающей среды должна быть измерена, и значения, указанные в IEC 60065 (таблица 3), соответственно изменены. Если допустимое превышение температуры выше, чем позволяет класс соответствующего изолирующего материала, то материал является определяющим фактором. Допустимое превышение температуры основано на рекомендациях IEC 60085. Материалы, указанные в IEC 60065 (таблица 3), приведены только в качестве примеров. Если применяются материалы, отличающиеся от указанных в IEC 60085, то максимальная температура не должна превышать значения, признанные удовлетворительными.

Испытания следует проводить при таких условиях, в которых обеспечивается достижение температуры  $t_c$ , соответствующей достигнутой при работе в нормальных условиях.

Примечание – Испытание допускается проводить так, чтобы ЭПРА работал при нормальных условиях и температурном равновесии в испытательном корпусе, указанном в приложении F и при температуре поверхности ЭПРА  $t_{c-5}^{+0}$ .

Для испытания опрессованных трансформаторов предоставляются специально подготовленные образцы, снабженные термопарами.

## **16 Ненормальные условия работы**

Безопасность ЭПРА не должна ухудшаться при работе в ненормальных условиях. В соответствии с 16.1 и 16.2 создается короткое замыкание по всей длине кабельного вывода как 20 см, так и 200 см, если изготовителем не указано иное.

### **16.1 Аппараты с постоянным выходным напряжением**

*Соответствие проверяют испытанием при любом напряжении в интервале между 90 % и 110 % номинального напряжения питания.*

*Каждое из следующих условий применяют к ЭПРА, работающему в соответствии с инструкциями изготовителя (включая теплоизолирующие кожухи при необходимости) в течение 1 ч.*

*а) Модуль СИД не вставлен.*

*Если ЭПРА спроектирован с несколькими выходными цепями, то каждая пара соответствующих выходных контактных зажимов для соединения с несколькими модулями СИД должна быть доступна.*

*б) Используют удвоенное число модулей СИД или эквивалентную нагрузку, для которой спроектирован ЭПРА, подсоединенную параллельно к выходным контактным зажимам.*

*с) Выходные контактные зажимы ЭПРА должны быть замкнуты накоротко.*

*Если ЭПРА спроектирован с несколькими выходными цепями, то каждая пара соответствующих выходных контактных зажимов для подсоединения модуля СИД должна быть замкнута накоротко по очереди.*

*Во время и после проведения испытаний по перечислениям а) – с) в ЭПРА не должно происходить ухудшение безопасности, а также появление дыма или газа.*

### **16.2 Аппараты с постоянным выходным током**

Значение выходного напряжения не должно превышать значение максимального выходного напряжения.

*Соответствие проверяют испытанием при любом напряжении в интервале между 90 % и 110 % номинального напряжения питания.*

*Каждое из следующих условий применяют к ЭПРА, работающему в соответствии с инструкциями изготовителя (включая теплоизолирующие кожухи при необходимости) в течение 1 ч.*

*а) Модули СИД не подсоединены.*

*Если ЭПРА спроектирован с несколькими выходными цепями, то каждая пара соответствующих выходных контактных зажимов для подсоединения модуля СИД должна быть доступна.*

*Примечание – Доступность всех зажимов соответствует условиям открытой нагрузки.*

*б) Используют удвоенное число модулей СИД или эквивалентную нагрузку, для которой спроектирован ЭПРА, подсоединенную параллельно к выходным контактным зажимам.*

*с) Выходные контактные зажимы ЭПРА должны быть замкнуты накоротко.*

*Если ЭПРА спроектирован с несколькими выходными цепями, то каждая пара соответствующих выходных контактных зажимов для подсоединения модуля СИД должна быть замкнута накоротко по очереди.*

*Во время и после проведения испытаний по перечислениям а) – с) в ЭПРА не должно происходить ухудшение безопасности, а также появление дыма или газа.*

## **17 Конструкция**

Применяют соответствующие требования раздела 15 части 1, а также следующие дополнительные требования.

Штепсельные розетки в цепи не должны подходить к вилкам, соответствующим ИЕС 60083 и ИЕС 60906, а вилки не должны подходить к штепсельным розеткам, соответствующим ИЕС 60083 и ИЕС 60906.

*Соответствие проверяют внешним осмотром и испытанием вручную.*

**18 Пути утечки и воздушные зазоры**

Если в разделе 14 не установлено иное, применяют требования раздела 16 части 1.

**19 Винты, токоведущие части и соединения**

Применяют соответствующие требования раздела 17 части 1.

**20 Теплостойкость, огнестойкость и трекингостойкость**

Применяют соответствующие требования раздела 18 части 1.

**21 Стойкость к коррозии**

Применяют соответствующие требования раздела 19 части 1.

**Приложение А  
(обязательное)**

**Испытание для определения нахождения проводящей части под напряжением, способным привести к поражению электрическим током**

Применяют требования приложения А части 1.

**Приложение В  
(обязательное)**

**Дополнительные требования для электронных пускорегулирующих аппаратов с тепловой защитой**

Не применяют требования приложения В части 1.

**Приложение С  
(обязательное)**

**Дополнительные требования для электронных пускорегулирующих аппаратов с тепловой защитой от перегрева**

Применяют требования приложения С части 1.

**Приложение D  
(обязательное)**

**Требования к проведению тепловых испытаний  
электронных пускорегулирующих аппаратов с тепловой защитой**

Применяют требования приложения D части 1.

**Приложение E  
(обязательное)**

**Использование постоянных S, отличных от 4500, при проверке  $t_w$**

Применяют требования приложения E части 1 только для обмотки 50/60 Гц.

**Приложение F  
(обязательное)**

**Камера, защищенная от сквозняков**

Применяют требования приложения F части 1.

**Приложение G  
(обязательное)**

**Руководство по выбору значений импульсного напряжения**

Не применяют требования приложения G части 1.

**Приложение H  
(обязательное)**

**Испытания**

Применяют требования приложения H части 1.

Приложение I  
(обязательное)

**Дополнительные требования для независимых электронных пускорегулирующих аппаратов с защитой посредством системы безопасным сверхнизким напряжением с питанием постоянным и переменным током для модулей со светоизлучающими диодами**

Примечание – Данное приложение находится на рассмотрении.

**I.1 Общие положения**

Настоящее приложение применяют к независимым ЭПРА, работающим при БСНН, для светильников класса III при максимальном значении 25 А.

**I.2 Термины и определения**

**I.2.1 ЭПРА с защитой от короткого замыкания цепи (short-circuit proof controlgear):** ЭПРА, в котором превышение температуры составляет не более установленных предельных значений, если ЭПРА перегружен или накоротко замкнут и способен функционировать после устранения перегрузки.

**I.2.2 ЭПРА без внутренней защиты от короткого замыкания цепи (non-inherently short-circuit proof controlgear):** ЭПРА с защитой от короткого замыкания цепи, размыкающий цепь или уменьшающий ток во входной или выходной цепи, если ЭПРА перегружен или короткозамкнут.

Примечание – Примерами защитных устройств являются плавкие предохранители, реле защиты от перегрузки, предохранительное устройство от перегрева, автоматический термовыключатель, резисторы РТС и механические устройства автоматического отключения.

**I.2.3 ЭПРА с внутренней защитой от короткого замыкания цепи (inherently short-circuit proof controlgear):** ЭПРА с защитой от короткого замыкания цепи, в котором температура при перегрузке или коротком замыкании и при отсутствии устройства защиты не превышает установленных предельных значений, и который продолжает функционировать после устранения перегрузки или короткого замыкания.

**I.2.4 ЭПРА с защитой от отказа отдельных элементов (fail-safe controlgear):** ЭПРА, который после ненормального применения не может работать, но не представляет опасности для пользователя и окружающей среды.

**I.2.5 ЭПРА без защиты от короткого замыкания цепи (non-short-circuit proof controlgear):** ЭПРА, защищенный от превышения температуры посредством устройства защиты, не встроенного в ЭПРА.

**I.2.6 высокочастотный трансформатор (HF transformer):** Элемент ЭПРА, работающего на частоте, отличающейся от частоты питания.

**I.2.7 ЭПРА с защитой от размыкания цепи (open-circuit proof controlgear):** ЭПРА, в котором превышение температуры составляет не более установленных предельных значений, если ЭПРА перегружен или разомкнут и способен функционировать после устранения размыкания цепи.

Примечание – При отсутствии присоединения всех контактных зажимов ЭПРА может, например, отключиться. В этом случае наименее благоприятные рабочие условия для ЭПРА – не разомкнутая, а близкая к разомкнутой цепь (нагрузка, которая вызывает условия перегрузки, близкая к бесконечному сопротивлению). То же применимо и для ЭПРА с защитой от короткого замыкания цепи, но с двумя условиями: перегрузка (нагрузка, близкая к нулевому сопротивлению) и короткое замыкание.

**I.2.8 ЭПРА без внутренней защиты от размыкания цепи (non-inherently open circuit proof controlgear):** ЭПРА с защитой от размыкания цепи, в котором устройство защиты размыкает цепь или снижает ток во входной или выходной цепи, если ЭПРА перегружен или разомкнут.

Примечание 1 – См. примечание к I.2.7.

Примечание 2 – Условие «защита от размыкания цепи» относится к внешним контактным зажимам, которые могут быть причиной перегрузки ЭПРА. Устройство защиты приводит ЭПРА в безопасное рабочее состояние, например, сокращая входной ток или выходное напряжение.

**1.2.9 ЭПРА с внутренней защитой от размыкания цепи** (inherently open circuit proof controlgear): ЭПРА с защитой от размыкания цепи, температура в котором при размыкании цепи и при отсутствии устройства защиты не превышает установленных значений и который продолжает работать после устранения размыкания цепи.

### 1.3 Классификация

**1.3.1** По защите от поражения электрическим током ЭПРА делятся на:

- ЭПРА класса I;
- ЭПРА класса II.










**1.3.2** По защите от короткого замыкания и защите от неправильного использования ЭПРА делятся на:

- a) ЭПРА без внутренней защиты от короткого замыкания цепи;
- b) ЭПРА без внутренней защиты от размыкания цепи;
- c) ЭПРА с внутренней защитой от короткого замыкания цепи;
- d) ЭПРА с внутренней защитой от размыкания цепи;
- e) ЭПРА с защитой от отказа отдельных элементов;
- f) ЭПРА без защиты от короткого замыкания цепи;
- g) ЭПРА без защиты от размыкания цепи.

Испытания ЭПРА, классифицированных в соответствии с перечислениями b), d) и g), следует проводить так же, как испытания ЭПРА, классифицированных в соответствии с перечислениями a), c) и f), но без нагрузки.

### 1.4 Маркировка

Для маркировки используют следующие символы:

PRI	Вход	
SEC	Выход	
	Постоянный ток	IEC 60417-5031 (DB:2002-10)
		
N	Нейтральный	Аналогично IEC 60417-5032-2 (DB:2002-10)
	Однофазный	Аналогично IEC 60417-5032-1 (DB:2002-10)
	Плавкая вставка (добавляют символ токо-временной характеристики)	IEC 60417-5016 (DB:2002-10)
$t_a$	Номинальная максимальная температура окружающей среды	
	Внешний или внутренний контактный зажим	IEC 60417-5020 (DB:2002-10)
	ЭПРА с безопасной изоляцией	IEC 60417-5222 (DB:2002-10)
	ЭПРА с защитой от отказа отдельных элементов	Аналогично IEC 60417-5222 (DB:2002-10)
	ЭПРА без защиты от короткого замыкания цепи	Аналогично IEC 60417-5946 (DB:2002-10)
	ЭПРА с защитой от короткого замыкания цепи (с внутренней или без внутренней защиты)	Аналогично IEC 60417-59467 (DB:2002-10)

Три последних символа могут располагаться вместе с символами для изолированных ЭПРА или ЭПРА с безопасной изоляцией.

*Пример – Размер символа для конструкции класса II должен быть таким, чтобы длина сторон внешнего квадрата примерно в два раза превышала длину сторон внутреннего квадрата. Длина сторон внешнего квадрата должна быть не менее 5 мм, если самый большой размер ЭПРА не превышает 15 см. В этом случае размер символа допускается уменьшить, но длина сторон внешнего квадрата должна быть не менее 3 мм.*

## 1.5 Защита от поражения электрическим током

1.5.1 Не должно быть соединения между выходной цепью и корпусом или цепью защитного заземления, за исключением случаев, когда это допускается при условии соблюдения требований, установленных в 8.2.

*Соответствие проверяют внешним осмотром.*

1.5.2 Входные и выходные цепи должны быть электрически отделены друг от друга, конструкция должна быть такой, чтобы возможность прямого или косвенного соединения между этими цепями через другие металлические части была исключена.

Термин «цепи» также включает обмотку внутреннего высокочастотного трансформатора ЭПРА (при наличии).

Необходимо принять меры предосторожности, чтобы предотвратить:

– несоответствующее смещение входной и выходной обмотки или витков высокочастотного трансформатора;

– несоответствующее смещение внутренних цепей или проводов для внешних соединений;

– несоответствующее смещение деталей цепи или внутренней проводки в случае размыкания проводки или ослабления соединений;

– размыкание проводки, винтов, шайб и других подобных деталей, перекрывающих любую деталь изоляции между входной и выходной цепью, включая соединения обмотки высокочастотного трансформатора.

Одновременное ослабление двух независимых креплений в одно время невозможно.

*Соответствие ЭПРА проверяют внешним осмотром, принимая во внимание 1.5.2.1 – 1.5.2.5, а корпусы ЭПРА – испытанием согласно ІЕС 60598-1 (см. 4.13).*

1.5.2.1 Изоляция между входной и выходной обмотками высокочастотного трансформатора должна быть двойной или усиленной. Если выполняется требование 1.5.2.4, то данное требование не применяют.

Кроме того, применяют следующие требования:

– для ЭПРА класса II изоляция между входными цепями и корпусом, а также между выходными цепями и корпусом должна быть двойной или усиленной;

– для ЭПРА класса I изоляция между основной изоляцией и изоляцией между выходными цепями и корпусом должна быть дополнительной.

1.5.2.2 Если не соединенная с корпусом промежуточная металлическая часть (например, магнитопровод высокочастотного трансформатора) располагается между входной и выходной обмотками трансформатора, то изоляция между входной и выходной обмотками посредством промежуточной металлической части должна быть двойной или усиленной; для ЭПРА класса II изоляция между входными обмотками и корпусом, а также между выходными обмотками и корпусом через промежуточную металлическую часть высокочастотного трансформатора должна быть двойной или усиленной.

Изоляция между промежуточной металлической частью и входной или выходной обмотками высокочастотного трансформатора должна быть в обоих случаях основной, рассчитанной на соответствующее напряжение цепи.

Промежуточная часть, которая отделена от одной из обмоток с помощью двойной или усиленной изоляции, рассматривается как соединенная с другой обмоткой высокочастотного трансформатора.

1.5.2.3 Если в качестве изоляции используется зазубренная лента, должен быть проложен как минимум один дополнительный слой, чтобы сократить риск совпадения зубцов двух смежных слоев.

1.5.2.4 Для ЭПРА класса I с фиксированным соединением изоляция между входной и выходной обмотками высокочастотного трансформатора может состоять из основной изоляции вместе с защитным экраном вместо двойной или усиленной изоляции при условии соответствия указанным ниже условиям.

В настоящем подразделе термин «обмотка» не включает внутреннюю цепь.



а) изоляция между входной обмоткой и защитным экраном должна соответствовать требованиям к основной изоляции (рассчитанной на входное напряжение);

б) изоляция между защитным экраном и выходной обмоткой должна соответствовать требованиям к основной изоляции (рассчитанной на выходное напряжение);

в) металлический экран должен состоять, если не установлено иное, из металлической фольги или проволочного экрана, растянутого по всей ширине одной из обмоток, смежной с экраном; проволочный экран должен быть натянут плотно без промежутков между витками;

г) для предотвращения потерь вихревых токов в результате образования короткого витка металлический экран должен быть установлен так, чтобы оба края не могли одновременно касаться магнитного сердечника;

е) металлический экран и его выводной провод должны иметь площадь поперечного сечения, достаточную для обеспечения в случае пробоя изоляции размыкания цепи прибором защиты от перегрузки до того, как экран будет разрушен;

ф) выводной провод приваривают к металлическому экрану или прикрепляют другим надежным способом.

**1.5.2.5** Последний виток каждой обмотки высокочастотного трансформатора удерживается с помощью соответствующего приспособления, например с помощью ленты или подходящего материала.

Если используют бездисковые катушки, конечные витки каждого слоя удерживаются соответствующими средствами. Слои разделяют, например, с помощью соответствующего изоляционного материала, проецируемого под конечный виток каждого слоя, и, кроме того:

– обмотка (и) должна (ы) быть пропитана (ы) отвержденным или задублированным материалом для достаточного заполнения промежуточного пространства и обеспечивать эффективную изоляцию конечных витков; или

– обмотка (и) должна (ы) удерживаться вместе с помощью изолирующего материала.

Одновременное ослабление двух независимых креплений в одно время невозможно.

*Соответствие ЭПРА проверяют внешним осмотром, принимая во внимание требования 1.5.2.1 – 1.5.2.5, 1.8 и разделов 11, 12, а корпус ЭПРА – испытанием согласно ІЕС 60598-1 (подраздел 4.13).*

**1.5.3** Входные и выходные цепи допускаются шунтировать такими элементами, как конденсаторы, резисторы и оптопары.

**1.5.3.1** Конденсаторы и резисторы должны соответствовать требованиям 8.2.

#### **1.5.3.2** Оптопары

Толщину изоляции в оптопарах, соответствующую требованиям к двойной или усиленной изоляции согласно ІЕС 60950-1 (см. 2.10.5.2), не измеряют, если изоляция достаточно герметична и если между отдельными слоями материала отсутствует воздух. В ином случае толщина изоляции между входом и выходом оптопары должна быть не менее 0,4 мм. В обоих случаях проводят испытания по 1.8.

## **1.6** Нагрев

**1.6.1** При нормальной эксплуатации ЭПРА и его опорные части не должны достигать чрезмерных значений температуры.

*Соответствие проверяют испытанием по 1.6.2. Кроме того, обмотки должны также соответствовать установленным ниже требованиям.*

**1.6.1.1** Если изготовитель не указал класс применяемого материала и не установил значение  $t_a$ , а измеренное превышение температуры составляет не более значения, указанного в таблице 1.1 для материала класса А, то испытания по 1.6.3 не проводят.

Однако если измеренное превышение температуры превышает значение, указанное в таблице 1.1 для материала класса А, то активные части ЭПРА (магнитопровод и обмотки) подвергают испытаниям по 1.6.3. Температуру шкафа для термических испытаний выбирают в соответствии с таблицей 1.2. Значение превышения температуры, которое выбирают из таблицы 1.2, является следующим более высоким по отношению к измеренному значению.

**1.6.1.2** Если изготовитель не указал класс применяемого материала, но установил значение  $t_a$ , а измеренное превышение температуры не более значения, указанного в таблице 1.1 для материала класса А с учетом значения  $t_a$  (см. 1.6.2), то испытания по 1.6.3 не проводят.

Однако если измеренное превышение температуры с учетом значения  $t_a$  превышает значение, указанное в таблице I.1 для материала класса А, то активные части ЭПРА (магнитопровод и обмотки) подвергают испытаниям по I.6.3. Температуру шкафа для термических испытаний выбирают в соответствии с таблицей I.2. Значение превышения температуры, которое выбирают из таблицы I.2, является следующим более высоким по отношению к измеренному значению.

**I.6.1.3** Если изготовитель указал класс применяемого материала, но не установил значение  $t_a$ , а измеренное превышение температуры не превышает соответствующего значения, указанного в таблице I.1, то испытания по I.6.3 не проводят.

Однако если измеренное значение температуры является больше, чем значение, указанное в таблице I.1, считают, что ЭПРА не соответствует требованиям настоящего раздела.

**I.6.1.4** Если изготовитель указал класс применяемого материала и установил значение  $t_a$ , а измеренное значение температуры с учетом значения  $t_a$  не превышает значения, указанного в таблице I.1, то испытания по I.6.3 не проводят.

Однако если измеренное значение температуры является больше значения  $t_a$ , указанного в таблице I.1, считают, что ЭПРА не соответствует требованиям настоящего раздела.

**I.6.2** По достижении установившегося состояния превышение температуры определяется при указанных ниже условиях.

Испытания и измерения проводят в камере, защищенной от сквозняков, имеющей подходящие размеры. Если допустимое значение  $t_a$  ЭПРА превышает 50 °С, то температура в камере во время проведения испытания должна быть в пределах 5 °С от допустимого значения  $t_a$  и должна находиться в диапазоне значений  $t_a$ .

Переносной ЭПРА устанавливают на опору, изготовленную из фанеры и окрашенную черной матовой краской; стационарный ЭПРА монтируют, как для нормальной эксплуатации, на опоре, изготовленной из фанеры и окрашенной черной матовой краской. Опора имеет толщину 20 мм и размеры, которые превышают размеры образца не менее чем на 200 мм в ортогональной проекции на опору.

ЭПРА подключают к источнику питания с номинальным напряжением и нагружают сопротивлением, необходимым для создания номинальной мощности при номинальном выходном напряжении или, для переменного тока, при номинальном коэффициенте мощности.

Регулировку не проводят за исключением случаев увеличения напряжения питания на 6 %.

Подключенные ЭПРА работают при условиях, соответствующих условиям нормальной эксплуатации приборов или другого оборудования, указанным в технических условиях для соответствующего прибора или оборудования. Если конструкция прибора или другого оборудования является такой, что ЭПРА может работать без нагрузки, испытания повторяют в условиях холостого хода.

Превышение температуры обмоток определяется методом сопротивления или с помощью термомпар, выбранных и установленных так, чтобы они оказывали минимальное влияние на температуру испытываемой части. В этом случае во время испытания температура воздуха не должна изменяться более чем на 10 К.

Во время испытания:

– для ЭПРА без маркировки значения  $t_a$  превышение температуры не должно превышать значения, указанные в таблице I.1;

– для ЭПРА с маркировкой значения  $t_a$  сумма значений превышения температуры и  $t_a$  не должна превышать сумму значений, указанных в таблице I.1, более чем на 25 °С.

Например, допустимое превышение температуры обмотки для:

а) ЭПРА с  $t_a = +35$  °С, материал класса А;

$$\Delta t + 35 \leq 75 + 25;$$

$$\Delta t \leq 65;$$

б) ЭПРА с  $t_a = -10$  °С, материал класса Е;

$$\Delta t + (-10) \leq 90 + 25;$$

$$\Delta t \leq 125.$$

Также не должны ослабляться электрические соединения, пути утечки и воздушные зазоры и не должны быть меньше значений, установленных в I.11. Герметизирующий компаунд не должен вытекать, и устройства защиты от перегрузки не должны работать.

Таблица I.1 – Значения превышения температуры при нормальной эксплуатации

Часть	Превышение температуры, К
Обмотки (с которыми контактируют бобины и пластины сердечника), если изоляция изготовлена:	
– из материала температурного класса 105 <sup>a</sup>	75
– из материала температурного класса 120	90
– из материала температурного класса 130	95
– из материала температурного класса 155	115
– из материала температурного класса 180	140
– из другого материала <sup>b</sup>	
<sup>a</sup> Классификация материала – в соответствии с IEC 60085, IEC 60317-0-1 или эквивалентными стандартами.	
<sup>b</sup> Если были использованы материалы, не установленные в IEC 60085, для температурных классов 105, 120, 130, 155 и 180, они должны пройти испытания по I.6.3. В редакции 2004 года классы А, Е, В, F и Н, установленные в редакции 1984 года заменяют температурными классами 105, 120, 130, 155 и 180.	

Примечание – Впоследствии настоящая классификация будет заменена маркировкой  $t_w$  (требования находятся на рассмотрении).

Значения в таблице рассчитаны для температуры воздуха, которая обычно не превышает 25 °С, но иногда достигает 35 °С.

Значения температуры обмотки – по IEC 60085, но их корректируют, учитывая, что при проведении данных испытаний применяют среднее значение температуры, а не значения в местах сильного нагревания.

После данного испытания образец следует подвергнуть испытанию на электрическую прочность по I.8.3, при этом испытательное напряжение прикладывают только между входной и выходной обмотками.

Для ЭПРА класса I следует следить за тем, чтобы изоляция не была повреждена напряжением, превышающим соответствующее значение, установленное в I.8.3.

Рекомендуется выполнять измерения отдельно для каждой обмотки и определять сопротивление обмоток в конце испытания путем измерения сопротивления как можно быстрее после отключения, а затем через короткие интервалы, чтобы определить сопротивление в момент отключения можно было по кривой зависимости сопротивления от времени.

Для ЭПРА с более чем одной выходной обмоткой или секционной выходной обмоткой за результат принимают наибольшее значение превышения температуры.

Для ЭПРА, режим работы которых отличается от непрерывного режима, условия испытаний указаны в соответствующих разделах.

Значение превышения температуры обмотки при  $x = 234,5$  для меди и  $x = 229$  для алюминия рассчитывают по формуле

$$\Delta t = \frac{R_2 - R_1}{R_1} (x + t_1) - (t_2 - t_1),$$

где  $\Delta t$  – превышение температуры выше  $t_2$ , К;

$R_1$  – сопротивление в начале испытания, при температуре  $t_1$ , Ом;

$R_2$  – сопротивление в конце испытания, если было достигнуто установившееся состояние, Ом;

$t_1$  – комнатная температура в начале испытания, °С;

$t_2$  – комнатная температура в конце испытания, °С.

В начале испытания обмотки должны иметь комнатную температуру.

### I.6.3 Испытания

Если применимо (см. I.6.1), активные части ЭПРА (магнитопровод и обмотки) подвергают следующему циклическому испытанию, каждый цикл которого состоит из испытания на нагрев, увлажнение и вибрационного испытания. Измерения выполняют после каждого цикла.

Количество образцов должно соответствовать количеству, указанному в разделе 5 (три дополнительных образца). Образцы подвергают 10 испытательным циклам.

**1.6.3.1 Испытания на нагрев**

В зависимости от типа изоляции образцы хранят в шкафу для термических испытаний при температуре и в течение времени, установленных в таблице 1.2.

Температура в шкафу для термических испытаний поддерживаются в пределах  $\pm 3$  °С.

Таблица 1.2 – Температура испытания и продолжительность испытания (в днях) в цикл

Температура испытания, °С	Превышение температуры для систем изоляции *, К				
	75	90	95	115	140
220	–	–	–	–	4
210	–	–	–	–	7
200	–	–	–	–	14
190	–	–	–	4	–
180	–	–	–	7	–
170	–	–	–	14	–
160	–	–	4	–	–
150	–	4	7	–	–
140	–	7	–	–	–
130	4	–	–	–	–
120	7	–	–	–	–
Временная классификация, предназначенная только для испытаний по 1.7	A	E	B	F	H

\* Рассчитывается для температуры окружающей среды 25 °С, иногда достигающей 35 °С.

**1.6.3.2 Влагостойкость**

Образцы в течение двух суток (48 ч) подвергают испытанию на влагостойкость в соответствии с разделом 11 части 1.

**1.6.3.3 Вибрационное испытание**

Образцы с вертикальной осью обмотки подвергают в течение 1 ч испытанию вибрацией при максимальном ускорении 1,5 g при номинальной частоте питания.

**1.6.3.4 Измерения**

После каждого цикла сопротивление и электрическую прочность изоляции измеряют в соответствии с 1.8.1. После испытаний на нагрев перед проведением испытаний в камере, защищенной от сквозняков, образцы охлаждают до температуры окружающей среды.

Значения испытательного напряжения для испытания над пробой в соответствии с 1.8 снижают до 35 % установленных значений, а продолжительность испытания должна быть удвоена, за исключением испытания обмоток в соответствии с 1.8.3, которые проводят при напряжении, составляющем не менее 1,2 номинального напряжения питания. Образец считают не выдержавшим испытание, если ток холостого хода или омический элемент холостого входа отклоняется от соответствующего значения, полученного в результате первого измерения, более чем на 30 %. Если после завершения всех 10 циклов один или более образцов перестает функционировать, ЭПРА считается не выдержавшим испытание на долговечность.

Если один образец перестает функционировать в результате пробоя между витками обмотки, это не считают отказом при испытании на долговечность. Испытание можно продолжать с двумя оставшимися образцами.

**1.7 Защита от короткого замыкания и перегрузки**

1.7.1 Безопасность ЭПРА не должна нарушаться в результате короткого замыкания и перегрузки, которые могут произойти при нормальной эксплуатации.

Соответствие проверяют внешним осмотром и следующими испытаниями, которые проводят сразу после испытания по 1.6.2 без изменения положения ЭПРА при напряжении, составляющем 1,06 номинального напряжения питания, или, для ЭПРА без внутренней защиты от короткого замыкания, при любом значении напряжения питания в диапазоне от 0,94 до 1,06 номинального напряжения питания:

- испытания ЭПРА с внутренней защитой от короткого замыкания проводят по I.7.2;
- испытания ЭПРА без внутренней защиты от короткого замыкания проводят по I.7.3;
- испытания ЭПРА с тепловыми выключателями без самостоятельного возврата, которые нельзя перезапустить или переставить, проводят по I.7.5, как для ЭПРА с защитой от отказа отдельных элементов;
- испытания ЭПРА без защиты от короткого замыкания проводят по I.7.4;
- испытания ЭПРА защищенных от отказа отдельных элементов проводят по I.7.5;
- испытания ЭПРА с выпрямителем по I.7.2 или I.7.3 проводят дважды: сначала создают короткое замыкание с одной стороны выпрямителя, а затем – с другой;
- для высокочастотных трансформаторов с более чем одной выходной обмоткой или секционной выходной обмоткой за результаты принимают наибольшее значение превышения температуры. Ко всем обмоткам, которые предназначены для нагрузки в одно и то же время, прикладывают номинальную нагрузку, а затем к выбранной выходной обмотке прикладывают режим короткого замыкания цепи или перегрузки.

Для испытаний по I.7.2, I.7.3 и I.7.4 превышение температуры не должно быть более значения, приведенного в таблице I.3.

**Таблица I.3 – Максимальные значения превышения температуры в условиях короткого замыкания или перегрузки**

Классификация изоляции	A	E	B	F	H
	Максимальное превышение температуры, К				
Тип защиты: Обмотка с внутренней защитой	125	140	150	165	185
Обмотка, защищенная с помощью устройства защиты: – во время первого часа или для пробок с номинальным током, превышающим номинальный ток 63 А, во время первых двух часов <sup>a</sup> ;	175	190	200	215	235
– после первого часа, пиковое значение <sup>b</sup> ;	150	165	175	190	210
– после первого часа, среднее арифметическое значение <sup>b</sup>	125	140	150	165	185
Внешние оболочки (до которых можно дотронуться стандартным испытательным пальцем)	80				
Поливинилхлоридная изоляция электропроводки	60				
Опоры (например, любая зона на деревянной поверхности, занятая ЭПРА)	80				
<sup>a</sup> После испытания по I.7.3.3 данные значения могут быть превышены в результате тепловой инерции ЭПРА. <sup>b</sup> Не применяют при испытании по I.7.3.3.					

I.7.2 ЭПРА с внутренней защитой от короткого замыкания цепи испытывают при коротком замыкании выходной обмотки до достижения установившегося состояния.

I.7.3 ЭПРА без внутренней защиты от короткого замыкания цепи испытывают по I.7.3.1 – I.7.3.5.

I.7.3.1 Выходные контактные зажимы замыкают накоротко. Встроенное устройство защиты от перегрузки должно работать, пока превышение температуры не достигнет значений, выше указанных в таблице I.3, для любого значения напряжения питания в диапазоне от 0,94 до 1,06 номинального напряжения питания.

I.7.3.2 Если ЭПРА защищен плавким предохранителем в соответствии с IEC 60269-2 или IEC 60269-3 или эквивалентным плавким предохранителем, то ЭПРА нагружают в течение времени  $T$  током, превышающим ток, указанный в маркировке ЭПРА как номинальный ток плавкой вставки предохранителя, в  $k$  раз; значения  $k$  и  $T$  приведены в таблице I.4.

Таблица I.4 – Номинальный ток плавкой вставки

Ток, указанный в маркировке ЭПРА как номинальный ток плавкой вставки предохранителя $I_n$ для gG, А	T, ч	k
$I_n \leq 4$	1	2,1
$4 < I_n < 16$	1	1,9
$16 < I_n < 63$	1	1,6
$63 < I_n < 160$	2	1,6
$160 < I_n < 200$	3	1,6
Для цилиндрических плавких предохранителей gG типа B, предназначенных для использования неспециалистами (IEC 60269-3-1), и для предохранителей, предназначенных для использования уполномоченными лицами, с плавкими вставками для болтовых соединений (IEC 60269-2-1), значение k равно 1,6 для $I_n < 16$ А.		
Для плавких предохранителей типа D, предназначенных для использования неспециалистами (IEC 60269-3-1) при номинальном токе 16 А значение k равно 1,9.		

**1.7.3.3** Если ЭПРА защищен миниатюрными плавкими предохранителями в соответствии с ИЕС 60127 или эквивалентным плавким предохранителем, то ЭПРА нагружают в течение 30 мин током, превышающим значение номинального тока плавкого предохранителя в 2,1 раза.

**1.7.3.4** Если ЭПРА имеет устройство защиты от перегрузки, отличное от плавкого предохранителя, то ЭПРА нагружают током составляющим 0,95 самого низкого значения тока, при котором устройство работает до достижения установившегося состояния.

**1.7.3.5** При испытаниях по 1.7.3.2 и 1.7.3.3 плавкую вставку заменяют вставкой низкого импеданса (которым можно пренебречь).

При испытаниях по 1.7.3.4 испытательный ток измеряют при температуре окружающей среды, начиная со значения, превышающего номинальное значение тока отключения в 1,1 раза, которое медленно поэтапно снижают по 2 %, пока не будет достигнуто такое значение тока, при котором устройство защиты от перегрузки не работает.

Если используются плавки, то испытательный ток одного образца постепенно повышают по 5 %. После каждого этапа ЭПРА должен достигать установившегося состояния. Продолжают выполнять эти действия, пока не откажет плавкая вставка. Записывают значение тока. Испытание повторяют на другом образце, применяя 0,95 от заданного значения.

**1.7.4** ЭПРА без защиты от короткого замыкания нагружают, как указано в 1.7.3. Устройство защиты, указанное изготовителем, присоединяют к входной или выходной цепи.

*Присоединенные ЭПРА без защиты от короткого замыкания испытывают при наиболее неблагоприятных условиях нормальной эксплуатации, с устройством защиты, указанным изготовителем, подключают к входной или выходной цепи при наиболее неблагоприятных условиях нагрузки для оборудования или цепи, для которых сконструирован ЭПРА. Примерами неблагоприятных условий нагрузки могут быть постоянное, прерывистое или временное применение.*

#### **1.7.5 Электронный пускорегулирующий аппарат, защищенный от отказа отдельных элементов**

**1.7.5.1** Три дополнительных образца используют только для следующего испытания. ЭПРА, на котором проводились другие испытания, не подвергают испытанию по настоящему подразделу.

Каждый из трех образцов монтируют, как для нормальной эксплуатации, на окрашенной в черный цвет фанере с гладкой поверхностью толщиной 20 мм. Каждый ЭПРА работает при напряжении, составляющем 1,06 номинального первичного напряжения, при этом выходную обмотку, превышение температуры которой при испытании по 1.6.2 было максимальным, нагружают напряжением, в 1,5 раза превышающим номинальное выходное напряжение (или, если это невозможно, достигнутое максимальное значение выходного тока), до тех пор, пока не будет достигнуто аналогичное состояние или не произойдет отказ ЭПРА (в зависимости от того, что произойдет раньше).

Если происходит отказ ЭПРА, то во время и после испытаний ЭПРА должен соответствовать критериям, указанным в 1.7.5.2.

Если отказ ЭПРА не происходит, записывают время достижения установившегося состояния и затем замыкают накоротко выбранную выходную обмотку. Испытание продолжают до отказа ЭПРА. Применительно к этой части испытания каждый образец испытывают в течение времени, не превышающего время, необходимое для достижения установившегося состояния, но не более 5 ч.

При отказе ЭПРА во время и после испытаний он должен соответствовать критериям, указанным в 1.7.5.2.

**1.7.5.2 Во время испытаний по 1.7.5.1:**

- превышение температуры любой части корпуса ЭПРА, которых можно коснуться стандартным испытательным пальцем, не должно быть более 150 К;
- превышение температуры деревянной опоры не должно быть более 100 К;
- в ЭПРА не должно возникать пламя, расплавленный материал, раскаленные частицы или горящие капли изоляционного материала.

После испытаний по 1.7.5.1 и охлаждения до температуры окружающей среды:

- ЭПРА должен выдерживать испытание на прочность при испытательном напряжении, составляющем 35 % от значения, указанного в таблице 1.6, только для первичной к вторичной и первичной к оболочке;

– оболочки, если они есть, не должны иметь отверстия, позволяющие дотронуться стандартным испытательным пальцем (см. IEC 60529:1989) до незащищенных токоведущих частей. В случае сомнения контакт с токоведущими частями можно проверить с помощью электрического сигнализатора, при этом напряжение должно быть не менее 40 В.

Если хотя бы один образец не соответствует указанным требованиям, то испытание считается неудовлетворительным.

**1.8 Сопротивление и электрическая прочность изоляции****1.8.1 Сопротивление и электрическая прочность изоляции ЭПРА должны быть достаточными.**

Соответствие проверяют испытаниями по разделам 11 и 12 и 1.8.2 и 1.8.3, которые проводят сразу после испытания по разделу 11 в камере, защищенной от сквозняков, или в помещении, в котором образец доводят до требуемой температуры, после повторной установки на место тех частей, которые были сняты.

**1.8.2 Сопротивление изоляции**

Сопротивление изоляции измеряют с приложением напряжения постоянного тока 500 В, измерение выполняют через 1 мин после приложения напряжения.

Сопротивление изоляции должно быть не менее значений, указанных в таблице 1.5.

Таблица 1.5 – Значения сопротивления изоляции

Испытываемая изоляция	Сопротивление изоляции, МОм
Между токоведущими частями и оболочкой: – основная изоляция	2
– усиленная изоляция	4
Между входными и выходными цепями	5
Между металлическими частями ЭПРА, класса II, отделенными от токоведущих частей только основной изоляцией и оболочкой	5
Между металлической фольгой, контактирующей с внутренней и внешней поверхностями оболочки изолирующего материала	2

**1.8.3 Электрическая прочность изоляции**

Сразу после испытания по 1.8.2 изоляцию подвергают воздействию напряжения синусоидальной формы при номинальной частоте в течение 1 мин. Значения испытательного напряжения и точки приложения напряжения указаны в таблице 1.6.

Таблица 1.6 – Испытательные напряжения

Точки приложения испытательного напряжения	Рабочее напряжение <sup>a</sup> , В				
	≤ 50	200	> 200 ≤ 450	700	1000
Между токоведущими частями входных цепей и токоведущими частями выходных цепей <sup>b</sup>	500	2000	3750	5000	5500

Окончание таблицы 1.6

Точки приложения испытательного напряжения	Рабочее напряжение <sup>a</sup> , В				
	≤ 50	200	> 200 ≤ 450	700	1000
Для основной и дополнительной изоляции между: а) токоведущими частями, которые имеют или могут иметь разные потенциалы (например, в результате действия плавкого предохранителя); б) токоведущими частями и оболочкой, если они предназначены для соединения с защитным заземлением; с) доступными металлическими частями и металлическим прутом такого же диаметра, как гибкий кабель или провод (или металлической фольгой, обернутой вокруг жилы кабеля), вставленным внутрь вводную втулку, защиты шнура, анкеров и т. д.; д) токоведущими частями и промежуточной металлической частью; е) промежуточными металлическими частями и оболочкой	250	1000	1875	2500	2750
Для усиленной изоляции между оболочкой и токоведущими частями	500	2000	3750	5000	5500
<sup>a</sup> Значения испытательного напряжения для промежуточных значений рабочего напряжения находят путем интерполяции между табличными значениями, за исключением колонки > 200 ≤ 450, в которой значения принимают без интерполяции. <sup>b</sup> Данные требования не применяют к цепям, разделенным заземленным металлическим экраном, описанным в 1.5.2.4.					

Сначала прикладывают не более половины от заданного напряжения, затем его быстро увеличивают до полного значения.

Во время испытания не должно происходить искрение или пробой, эффекты коронного разряда и подобные явления не учитывают.

Высоковольтный трансформатор, использующийся при испытании, должен обеспечить ток в цепи питания не менее 200 мА при коротком замыкании выходных контактных зажимах. Реле защиты от перегрузки цепи не должно срабатывать при токе менее 100 мА. Вольтметр, использующийся для измерения эффективной величины испытательного напряжения, должен быть класса 2,5 в соответствии с ИЕС 60051.

Следует обращать внимание на то, чтобы напряжение, прикладываемое во время испытания между входными и выходными цепями, не вызывало перенапряжения других изоляторов. Если изготовителем установлено, что между первичной и вторичной обмоткой имеется двойная изоляция, например от первичной обмотки к магнитному сердечнику и от магнитного сердечника к вторичной обмотке, тогда каждую обмотку испытывают отдельно. Так же прикладывают напряжение к двойной изоляции между первичной обмоткой и оболочкой.

Для конструкций класса II, в состав которой входит как основная, так и двойная изоляция, следует обращать внимание, чтобы напряжение, прикладываемое во время испытания к усиленной изоляции, не вызывало перенапряжения основной или дополнительной изоляции.

## 1.9 Конструкция

**1.9.1** Конструкция ЭПРА должна соответствовать всем установленным требованиям, а также быть устойчивой к воздействию тепла, влажности, воды и удара (механическому и магнитному воздействию).

*Соответствие проверяют испытанием.*



**І.9.2** Входные и выходные контактные зажимы для соединения внешней обмотки должны располагаться так, чтобы толщина между зажимными элементами этих зажимов составляла не менее 25 мм. Если это расстояние обеспечивается барьером, он должен быть изготовлен из изолирующего материала и должен быть постоянно закреплен на ЭПРА.

*Соответствие проверяют внешним осмотром и измерением, не принимая в расчет промежуточные металлические части.*

## **І.10 Элементы**

**І.10.1** В выходной цепи не должны применяться вилки и штепсельные розетки, соответствующие ІЕС 60083 и ІЕС 60906-1, а также вилки, применяемые со штепсельными розетками в выходной цепи, не должны подключаться к розеткам, соответствующим ІЕС 60083 и ІЕС 60906-1.

*Соответствие проверяют осмотром и испытанием вручную.*

**І.10.2** Не следует использовать самовосстанавливающиеся устройства, если они могут представлять опасность.

*Соответствие проверяют путем проверки и соединения ЭПРА на 48 ч (двое суток) при 1,06 номинального входного напряжения с замкнутыми накоротко выходными контактными зажимами.*

*Во время этих испытаний не должны происходить длительное искрение и повреждения, вызванные другими причинами. Устройство должно работать удовлетворительно.*

## **І.11 Пути утечки и воздушные зазоры**

Пути утечки и воздушные зазоры должны быть не менее значений, указанных в ІЕС 61347-1 (раздел 16, таблица 3) и таблице І.7.

*Пути утечки и воздушные зазоры в таблице І.7 заменяют имеющиеся требования ІЕС 60598-1, включая измерения путей утечки и воздушных зазоров на зажимах источника питания, по ІЕС 60598-1 (рисунок 24).*

*Значения, указанные в таблице І.7, применяют к контактным зажимам без вставленной прокладки.*

Таблица I.7 – Пути утечки (cr), воздушные зазоры (cl) и толщина изоляции (dti)

Тип изоляции		Измерение				Рабочее напряжение <sup>a</sup> , В											
		Толщина изоляции эмалированной обмотки <sup>b</sup>		Толщина изоляции неэмалированной обмотки		≤ 50		150		250		440		690		1000	
		НЗ <sup>c</sup>	СЗ <sup>d</sup>	НЗ	СЗ	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr
1) Изоляция между входными и выходными цепями, мм	а) Пути утечки и воздушные зазоры между токоведущими частями входных и выходных цепей <sup>e</sup>	X	X	X	X	1,5	1,5	4,0	4,0	6,0	6,0	8,0	8,0	10,0	10,0	11,0	11,0
						1,5	2,0	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	9,7	10,0	13,2	11,0	15,4
	б) Толщина изоляции между входными и выходными цепями и заземленным металлическим экраном (см. примечание 2, за исключением того, что требуется не менее двух слоев)	X	X	X	X	dti		dti		dti		dti		dti		dti	
0,1 (0,05)						0,25 (0,08)	0,5 (0,15)	0,65 (0,18)	0,75 (0,20)	1,0 (0,25)							
	с) Толщина изоляции между входными и выходными цепями (см. примечание 2)	X	X	X	X	0,2 (0,1)	0,5 (0,15)	1,0 (0,3)	1,3 (0,35)	1,5 (0,4)	2,0 (0,5)						

Продолжение таблицы I.7

Тип изоляции		Измерение				Рабочее напряжение <sup>a</sup> , В											
		Толщина изоляции эмалированной обмотки <sup>b</sup>		Толщина изоляции неэмалированной обмотки		≤ 50		150		250		440		690		1000	
		НЗ <sup>c</sup>	СЗ <sup>d</sup>	НЗ	СЗ	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr
2) Изоляция между соседними входными цепями или изоляция между соседними выходными цепями (см. примечание 3), мм	Пути утечки и воздушные зазоры	X	X	X	X	0,5 0,5	0,9 0,5	1,0 0,7	1,5 1,0	1,5 1,0	2,0 1,4	2,0 1,4	2,5 1,7	2,5 1,7	3,0 2,0	3,0 2,0	3,5 2,4
3) Пути утечки и воздушные зазоры между контактными зажимами для соединения кабелей для наружного монтажа и проводов, за исключением находящихся между зажимами входных и выходных цепей, мм	a) До 6 А включительно	X	X	X	X	3,0		4,0		6,0		8,0		10,0		12,0	
	b) Более 6 А и до 16 А включительно	X	X	X	X	5,0		7,0		10,0		12,0		14,0		16,0	
	c) Более 16 А	X	X	X	X	10,0		12,0		14,0		16,0		18,0		20,0	
4) Основная или дополнительная изоляция, мм	Между: a) токоведущими частями, которые имеют или могут иметь разную полярность (например, во время срабатывания плавкого предохранителя)			X		0,8	1,0	2,0	2,0	3,0	3,0	4,0	4,0	5,0	5,0	5,5	5,5

Продолжение таблицы I.7

Тип изоляции		Измерение				Рабочее напряжение <sup>a</sup> , В											
		Толщина изоляции эмалированной обмотки <sup>b</sup>		Толщина изоляции неэмалированной обмотки		≤ 50		150		250		440		690		1000	
		HЗ <sup>c</sup>	CЗ <sup>d</sup>	HЗ	CЗ	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr
	b) токоведущими частями и корпусом с защитным заземлением				X	0,8	1,0	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,9	5,0	6,6	5,5	7,7
	c) доступными металлическими частями и металлическим прутом такого же диаметра, как гибкий кабель или провод (или металлическая фольга, обернутая вокруг кабеля или провода), и вставленной внутрь входной втулкой, анкерами и т. д.	X				0,5	1,0	1,4	1,6	2,0	2,4	2,7	3,2	3,3	4,0	3,7	4,4
	d) токоведущими частями и промежуточной металлической частью; e) промежуточной металлической частью и корпусом		X			0,5	1,0	1,4	2,0	2,0	2,6	2,7	3,9	3,3	5,8	3,7	6,2

Продолжение таблицы I.7

Тип изоляции		Измерение				Рабочее напряжение <sup>a</sup> , В											
		Толщина изоляции эмалированной обмотки <sup>b</sup>		Толщина изоляции неэмалированной обмотки		≤ 50		150		250		440		690		1000	
		HЗ <sup>c</sup>	CЗ <sup>d</sup>	HЗ	CЗ	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr
5) Усиленная изоляция, мм	Между корпусом и токоведущими частями			X		1,5	1,5	4,0	4,0	6,0	6,0	8,0	8,0	10,0	10,0	11,0	11,0
			X		X	1,5	2,0	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	9,8	10,0	13,2	11,0	15,4
		X				1,0	1,2	2,7	1,2	4,0	4,8	5,4	6,4	6,6	8,0	7,4	8,8
						1,0	1,6	2,7	4,0	4,0	5,2	5,4	7,8	6,6	10,0	7,4	12,4
6) Толщина изоляции (исключая изоляцию между входными и выходными цепями), мм	a) между металлическими частями, разделенными дополнительной изоляцией	X	X	X	X	dti 0,5		dti 0,6		dti 0,8		dti 1,0		dti 1,2		dti 1,5	
		X	X	X	X	0,7		0,8		1,0		1,5		2,0		2,5	
	X	X	X	X	0,3		0,4		0,5		0,6		0,8		0,9		
	X	X	X	X	0,5		0,6		0,8		1,0		1,2		1,5		
	X	X	X	X	0,5		0,6		0,8		1,0		1,2		1,5		

Примечание 1 – Значения для печатного монтажа, где ошибка может привести к возникновению риска при выполнении требований стандарта, должны быть такими же, какие указаны для токоведущих частей в таблице. Если цепи печатного монтажа применяются только для эксплуатационных целей, то допускается использовать значения, указанные в IEC 60065 для основной изоляции (13.5 – 13.7).

Окончание таблицы I.7

Тип изоляции	Измерение				Рабочее напряжение <sup>a</sup> , В											
	Толщина изоляции эмалированной обмотки <sup>b</sup>		Толщина изоляции неэмалированной обмотки		≤ 50		150		250		440		690		1000	
	НЗ <sup>c</sup>	СЗ <sup>d</sup>	НЗ	СЗ	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr	cl	cr
<p>Примечание 2 – Толщина изоляции, указанная в скобках в пункте 1 настоящей таблицы, может применяться при условии использования тонколистовой изоляции, которая состоит как минимум из трех слоев, и если при удалении одного из слоев остающийся (иеся) слой (и) выдерживает (ют) испытание на электрическую прочность по I.8.3.</p> <p>Могут потребоваться дополнительные слои, если используется зазубренная лента (см. I.5.2.3).</p> <p>Для ЭПРА с номинальной мощностью более 100 В·А применяют значения, указанные в скобках.</p> <p>Для ЭПРА с номинальной мощностью от 25 до 100 В·А значения, указанные в скобках, могут быть сокращены на две трети.</p> <p>Для ЭПРА с номинальной мощностью менее 25 В·А значения, указанные в скобках, могут быть сокращены на одну треть.</p> <p>Допускается использовать меньшую толщину изоляции, если по результатам испытаний по I.6.3 было доказано, что материалы имеют соответствующую механическую прочность и устойчивость к старению.</p> <p>Примечание 3 – Эти значения не относятся к внутренней обмотке и их не применяют, если обмотки предназначены для последовательного или параллельного соединения (например, для входной мощности 110/220 В).</p> <p>Примечание 4 – Если загрязнение, например, электропроводной пылью, дождем или снегом вызывает высокую постоянную проводимость, пути утечки и воздушные зазоры, применяемые при серьезном загрязнении, должны в дальнейшем увеличиваться на минимальный воздушный зазор 1,6 мм и значение X по IEC 61558-1:1998 (приложение A), равное 4 мм.</p> <p>Примечание 5 – Обмотки, которые герметизированы такими средствами, как пропитка, или покрыты клеящей лентой, которая соединяет кромки каркаса для намотки катушек, считаются не имеющими путей утечки и воздушных зазоров в этих местах при условии, что все изоляционные материалы классифицированы в соответствии с IEC 60085.</p> <p>Примечание 6 – Требования, касающиеся толщины изоляции, не относятся к тому, что обязательное расстояние должно быть только через твердую изоляцию. Она может представлять собой толщину твердой изоляции и один или более воздушных слоев.</p> <p>Примечание 7 – Если используется изоляционный барьер, состоящий из незакрепленной перемещаемой перегородки, пути утечки измеряются через соединение. Если соединение покрыто клеящей лентой по IEC 60544, требуется нанесение одного слоя клеящей ленты на каждую сторону, чтобы сократить риск сгибания ленты в процессе производства.</p> <p>Примечание 8 – ЭПРА, имеющий достаточно крепкий корпус, считается имеющим нормальное загрязнение, и герметизация не требуется.</p> <p><sup>a</sup> Значения путей утечки, воздушных зазоров и толщины изоляции могут быть определены для промежуточных значений рабочих напряжений с помощью интерполяции между табличными значениями.</p> <p><sup>b</sup> Измерения толщины изоляции обмоточного провода соответствует классу 1 по IEC 60317-0-1.</p> <p><sup>c</sup> НЗ – нормальное загрязнение.</p> <p><sup>d</sup> СЗ – сильное загрязнение.</p> <p><sup>e</sup> Данное требование не применяют к обмоткам, разделенным заземленным металлическим экраном, как описано в I.5.2.4.</p> <p><sup>f</sup> Данное требование не применяют к дополнительной изоляции, состоящей из трех слоев.</p>																

### Библиография

- IEC 60050(845):1987 International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 845: Lighting  
(Международный электротехнический словарь. Освещение)
- IEC 60364-4-41:2005 Low voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock  
(Электроустановки зданий низковольтные. Часть 4-41. Защита в целях безопасности. Защита от поражения электрическим током)
- IEC 60449:1973 Voltage bands for electrical installations of buildings  
Amendment 1 (1979) (Диапазоны напряжений электрических установок зданий)
- IEC 62384:2006 DC or a.c. supplied electric control gear for LED modules – Performance requirements  
(Аппараты пускорегулирующие электронные с напряжением питания постоянного или переменного тока для модулей со светоизлучающими диодами. Требования к рабочим характеристикам)

**Приложение Д.А**  
(справочное)

**Сведения о соответствии государственных стандартов  
ссылочным международным стандартам**

**Таблица Д.А.1 – Сведения о соответствии государственных стандартов ссылочным международным стандартам**

Обозначение и наименование международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование государственного стандарта
IEC 60051-1:1997 Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним. Часть 1. Определения и общие требования, присущие всем деталям	MOD	ГОСТ 30012.1-2002 (МЭК 60051-1-97) * Приборы аналоговые показывающие электроизмерительные прямого действия и вспомогательные части к ним. Часть 1. Определения и основные требования, общие для всех частей
IEC 60051-2:1984 Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним. Часть 2. Специальные требования к амперметрам и вольтметрам	MOD	ГОСТ 8711-93 (МЭК 51-2-84) * Приборы аналоговые показывающие электроизмерительные прямого действия и вспомогательные части к ним. Часть 2. Особые требования к амперметрам и вольтметрам
IEC 60051-3:1984 Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним. Часть 3. Специальные требования к ваттметрам и вариометрам	MOD	ГОСТ 8476-93 (МЭК 51-3-84) * Приборы аналоговые показывающие электроизмерительные прямого действия и вспомогательные части к ним. Часть 3. Особые требования к ваттметрам и вариометрам
IEC 60051-4:1984 Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним. Часть 4. Специальные требования к частотомерам	MOD	ГОСТ 7590-93 (МЭК 51-4-84) * Приборы аналоговые показывающие электроизмерительные прямого действия и вспомогательные части к ним. Часть 4. Особые требования к частотомерам
IEC 60051-5:1985 Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним. Часть 5. Специальные требования к фазометрам, измерителям коэффициента мощности и синхроскопам	MOD	ГОСТ 8039-93 (МЭК 51-5-85) * Приборы аналоговые показывающие электроизмерительные прямого действия и вспомогательные части к ним. Часть 5. Особые требования к фазометрам, измерителям коэффициента мощности и синхроскопам
IEC 60051-6:1984 Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним. Часть 6. Специальные требования к омметрам (измерителям полного сопротивления) и измерителям активной проводимости	MOD	ГОСТ 23706-93 (МЭК 51-6-84) * Приборы аналоговые показывающие электроизмерительные прямого действия и вспомогательные части к ним. Часть 6. Особые требования к омметрам (приборам для измерения полного сопротивления) и приборам для измерения активной проводимости
IEC 60051-7:1984 Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним. Часть 7. Особые требования к многофункциональным измерительным приборам	MOD	ГОСТ 10374-93 (МЭК 51-7-84) * Приборы аналоговые показывающие электроизмерительные прямого действия и вспомогательные части к ним. Часть 7. Особые требования к многофункциональным приборам



Окончание таблицы Д.А.1

Обозначение и наименование международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование государственного стандарта
ІЕС 60051-8:1984 Приборы электроизмерительные аналоговые показывающие прямого действия и комплектующие принадлежности к ним. Часть 8. Особые требования к комплектующим принадлежностям	MOD	ГОСТ 8042-93 (МЭК 51-8-84) * Приборы аналоговые показывающие электроизмерительные прямого действия и вспомогательные части к ним. Часть 8. Особые требования к вспомогательным частям
ІЕС 60454-3-3:1981 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 3. Ленты из полиэфирной пленки с резиновым термопластичным адгезивным слоем	MOD	ГОСТ 28022-89 (МЭК 454-3-3-81) * Ленты липкие электроизоляционные. Требования к полиэфирным лентам с термопластичным адгезивом
ІЕС 60454-3-5:1980 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 5. Целлюлозная некрепированная бумага с резиновым термоотверждающимся адгезивным слоем	MOD	ГОСТ 28024-89 (МЭК 454-3-5-80) * Ленты липкие электроизоляционные. Требования к бумажным лентам с терморезистивным адгезивом
ІЕС 60598-1:2008 Светильники. Часть 1. Общие требования и методы испытаний	IDT	СТБ ІЕС 60598-1-2008 Светильники. Часть 1. Общие требования и методы испытаний
ІЕС 60598-2-6:1994 Светильники. Часть 2. Дополнительные требования. Раздел 6. Светильники со встроенными трансформаторами для ламп накаливания	IDT	СТБ МЭК 60598-2-6-2002 Светильники. Часть 2. Частные требования. Раздел 6. Светильники со встроенными трансформаторами или преобразователями для ламп накаливания
ІЕС 60906-3:1994 Система ІЕС вилок и штепсельных розеток бытового и аналогичного назначения. Часть 3. Вилки и штепсельные розетки для системы безопасного сверхнизкого напряжения (SELV) на 16 А и напряжение 6 В, 12 В, 24 В, 48 В переменного и постоянного тока	MOD	ГОСТ МЭК 906-3-2002 * Система МЭК вилок и штепсельных розеток бытового и аналогичного назначения. Частные требования к вилкам и штепсельным розеткам системы безопасного сверхнизкого напряжения (SELV) 6, 12, 24 и 48 В и номинальный ток 16 А. Технические требования
ІЕС 61347-1:2007 Аппараты пускорегулирующие для ламп. Часть 1. Общие требования и требования безопасности	IDT	СТБ ІЕС 61347-1-2008 Аппараты пускорегулирующие для ламп. Часть 1. Общие требования и требования безопасности
* Внесенные технические отклонения обеспечивают выполнение требований настоящего стандарта.		

Таблица Д.А.2 – Сведения о соответствии государственных стандартов ссылочным международным стандартам другого года издания

Обозначение и наименование ссылочного международного стандарта	Обозначение и наименование международного стандарта другого года издания	Степень соответствия	Обозначение и наименование государственного стандарта
ІЕС 60065:2005 Аудио-, видео- и аналоговая электронная аппаратура. Требования безопасности	ІЕС 60065:2001 Аудио-, видео- и аналоговая электронная аппаратура. Требования безопасности	IDT	СТБ МЭК 60065-2004 (МЭК 60065:2001) Аудио-, видео- и аналоговая электронная аппаратура. Требования безопасности (ІЕС 60065:2001, IDT)

**СТБ ИЕС 61347-2-13-2009**

Продолжение таблицы Д.А.2

Обозначение и наименование ссылочного международного стандарта	Обозначение и наименование международного стандарта другого года издания	Степень соответствия	Обозначение и наименование государственного стандарта
IEC/TR 60083:2009 Вилки и штепсельные розетки бытового и аналогичного общего назначения, стандартизованные в странах-членах ИЕС	IEC 60083:1975 Штепсели и штепсельные розетки для бытового и аналогичного назначения, стандартизованные в странах-членах МЭК	MOD	ГОСТ 7396.1-89 (МЭК 83-75)* Соединители электрические штепсельные бытового и аналогичного назначения. Основные размеры (IEC 60083:1975, MOD)
IEC 60085:2007 Изоляция электрическая. Термическая оценка и обозначение	IEC 60085:1984 Оценка нагревостойкости и классификация систем электрической изоляции	MOD	ГОСТ 8865-93 (МЭК 85-84)* Системы электрической изоляции. Оценка нагревостойкости и классификация (IEC 60085:1984, MOD)
IEC 60384-14:2005 Конденсаторы постоянной емкости для электронной аппаратуры. Часть 14. Групповые технические условия. Конденсаторы постоянной емкости для подавления электромагнитных помех и подключения к питающей магистрали	IEC 60384-14:1993 Конденсаторы постоянной емкости для электронной аппаратуры. Часть 14. Групповые технические условия. Конденсаторы постоянной емкости для подавления электромагнитных помех и подключения к питающей магистрали	MOD	ГОСТ МЭК 384-14-95 (МЭК 60384-14:1993)* Конденсаторы постоянной емкости для электронной аппаратуры. Часть 14. Групповые технические условия на конденсаторы постоянной емкости для подавления электромагнитных помех и соединения с питающими магистралями (МЭК 60384-14:1993, MOD)
IEC 60417-DB-12M:2002 Графические символы для использования на оборудовании. 12-месячный абонемент на свободный доступ в базу данных, содержащую все графические символы, опубликованные в IEC 60417	IEC 60417:1973 Графические символы для использования на оборудовании	MOD	ГОСТ 28312-89 (МЭК 417-73)* Аппаратура радиоэлектронная профессиональная. Условные графические обозначения (IEC 60417:1973, MOD)
IEC 60454-1:1992 Технические условия на ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 1. Общие требования	IEC 60454-1:1974 Технические условия на ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 1. Общие требования	MOD	ГОСТ 28018-89 (МЭК 454-1-74)* Ленты липкие электроизоляционные. Общие технические требования (IEC 60454-1:1974, MOD)
IEC 60454-2:2007 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 2. Методы испытаний	IEC 60454-2:1974 Технические требования к липким, чувствительным к давлению электроизоляционным лентам. Часть 2. Методы испытаний	MOD	ГОСТ 28019-89 (МЭК 454-2-74, МЭК 454-2A-78)* Ленты липкие электроизоляционные. Методы испытаний (IEC 60454-2:1974, MOD)
IEC 60454-3-1:2002 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3-1. Технические условия на отдельные материалы. Полихлорвиниловые ленты с адгезивным слоем	IEC 60454-3-1:1976 Изоляционные ленты, чувствительные к давлению для электрических применений. Часть 3. Технические условия на индивидуальные материалы. Лист 1. Ленты с пленкой из поливинилхлорида с адгезивом, чувствительным к давлению	MOD	ГОСТ 28020-89 (МЭК 454-3-1-76)* Ленты липкие электроизоляционные. Требования к пластифицированным поливинилхлоридным лентам с термопластичным адгезивом (IEC 60454-3-1:1976, MOD)

Продолжение таблицы Д.А.2

Обозначение и наименование ссылочного международного стандарта	Обозначение и наименование международного стандарта другого года издания	Степень соответствия	Обозначение и наименование государственного стандарта
ИЕС 60454-3-2:2006 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 2. Требования к лентам из полиэфирной пленки с термоотверждающимся, термопластичным или акриловым адгезивным слоем сетчатой структуры	ИЕС 60454-3-2:1998 Изоляционные ленты чувствительные к давлению для электрических применений. Часть 3. Технические условия на индивидуальные материалы. Лист 2. Ленты из полиэфирной пленки с резиновыми термостойкими или акриловыми поперечно связанными адгезивами	MOD	ГОСТ 28021-89 (МЭК 454-3-2-81) * Ленты липкие электроизоляционные. Требования к полиэфирным лентам с терморезактивным адгезивом (ИЕС 60454-3-2:1998, MOD)
ИЕС 60454-3-4:2007 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 4. Крепированная и некрепированная целлюлозная бумага с резиновым термоотверждающимся адгезивным слоем	ИЕС 60454-3-4:1978 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 4. Целлюлозная крепированная бумага с резиновым термоотверждающимся адгезивным слоем	MOD	ГОСТ 28023-89 (МЭК 454-3-4-78) * Ленты липкие электроизоляционные. Требования к крепированным бумажным лентам с терморезактивным адгезивом (ИЕС 60454-3-4:1978, MOD)
ИЕС 60454-3-6:1998 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 6. Ленты из поликарбонатной пленки с акриловым термопластичным адгезивным слоем	ИЕС 60454-3-6:1984 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 6. Ленты из поликарбонатной пленки с акриловым термопластичным адгезивным слоем	MOD	ГОСТ 28025-89 (МЭК 454-3-6-84) * Ленты липкие электроизоляционные. Требования к поликарбонатным лентам с термопластичным адгезивом (ИЕС 60454-3-6:1984, MOD)
ИЕС 60454-3-7:1998 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 7. Ленты из полиамидных пленок с адгезивным слоем	ИЕС 60454-3-7:1984 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 7. Ленты из полиамидных пленок с адгезивным слоем	MOD	ГОСТ 28026-89 (МЭК 454-3-7-84) * Ленты липкие электроизоляционные. Требования к полиимидным лентам с терморезактивным адгезивом (ИЕС 60454-3-7:1984, MOD)
ИЕС 60454-3-8:2006 Ленты электроизоляционные самоклеющиеся. Часть 3. Технические условия на отдельные материалы. Лист 8. Ленты из текстильной ткани с адгезивным слоем на основе стекловолокна, только ацетилцеллюлозного стекловолокна или в сочетании с вискозным стекловолокном	ИЕС 60454-3-8:1986 Электроизоляционные ленты чувствительные к воздействию давлением. Часть 3. Технические условия на индивидуальные материалы. Лист 8. Стеклоткань с адгезивом, чувствительным к воздействию давлением	MOD	ГОСТ 28027-89 (МЭК 454-3-8-86) * Ленты липкие электроизоляционные. Требования к стеклотканым лентам с терморезактивным адгезивом (ИЕС 60454-3-8:1986, MOD)
ИЕС 60950-1:2005 Оборудование информационных технологий. Безопасность. Часть 1. Общие требования	ИЕС 60950-1:2001 Оборудование информационной технологии. Безопасность. Часть 1. Общие требования	IDT	СТБ МЭК 60950-1:2003 Оборудование информационных технологий. Безопасность. Часть 1. Общие требования (ИЕС 60950-1:2001, IDT)

## СТБ IEC 61347-2-13-2009

### Окончание таблицы Д.А.2

Обозначение и наименование ссылочного международного стандарта	Обозначение и наименование международного стандарта другого года издания	Степень соответствия	Обозначение и наименование государственного стандарта
IEC 61558-1:2009 Безопасность силовых трансформаторов, блоков питания, реакторов и аналогичных изделий. Часть 1. Общие требования и испытания	IEC 61558-1:2005 Безопасность силовых трансформаторов, блоков питания, реакторов и аналогичных изделий. Часть 1. Общие требования и испытания	IDT	СТБ МЭК 61558-1-2007 Безопасность силовых трансформаторов, источников питания, электрических реакторов и аналогичных изделий. Часть 1. Общие требования и методы испытаний (IEC 60950-1:2001, IDT)

Ответственный за выпуск *В. Л. Гуревич*

---

Сдано в набор 15.02.2010. Подписано в печать 02.04.2010. Формат бумаги 60×84/8. Бумага офсетная.  
Гарнитура Arial. Печать ризографическая. Усл. печ. л. 4,30 Уч.- изд. л. 2,12 Тираж экз. Заказ

---

Издатель и полиграфическое исполнение:  
Научно-производственное республиканское унитарное предприятие  
«Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации» (БелГИСС)  
ЛИ № 02330/0552634 от 17.11.2009.  
ул. Мележа, 3, комн. 406, 220113, Минск.